

Instrukcja montażu

Assembly manual

WENINGER

! dla kolekcji / for collection: **Aqua Profi, Aquatus, River – 4 mm & 5 mm – bez podkładu / without underlay**

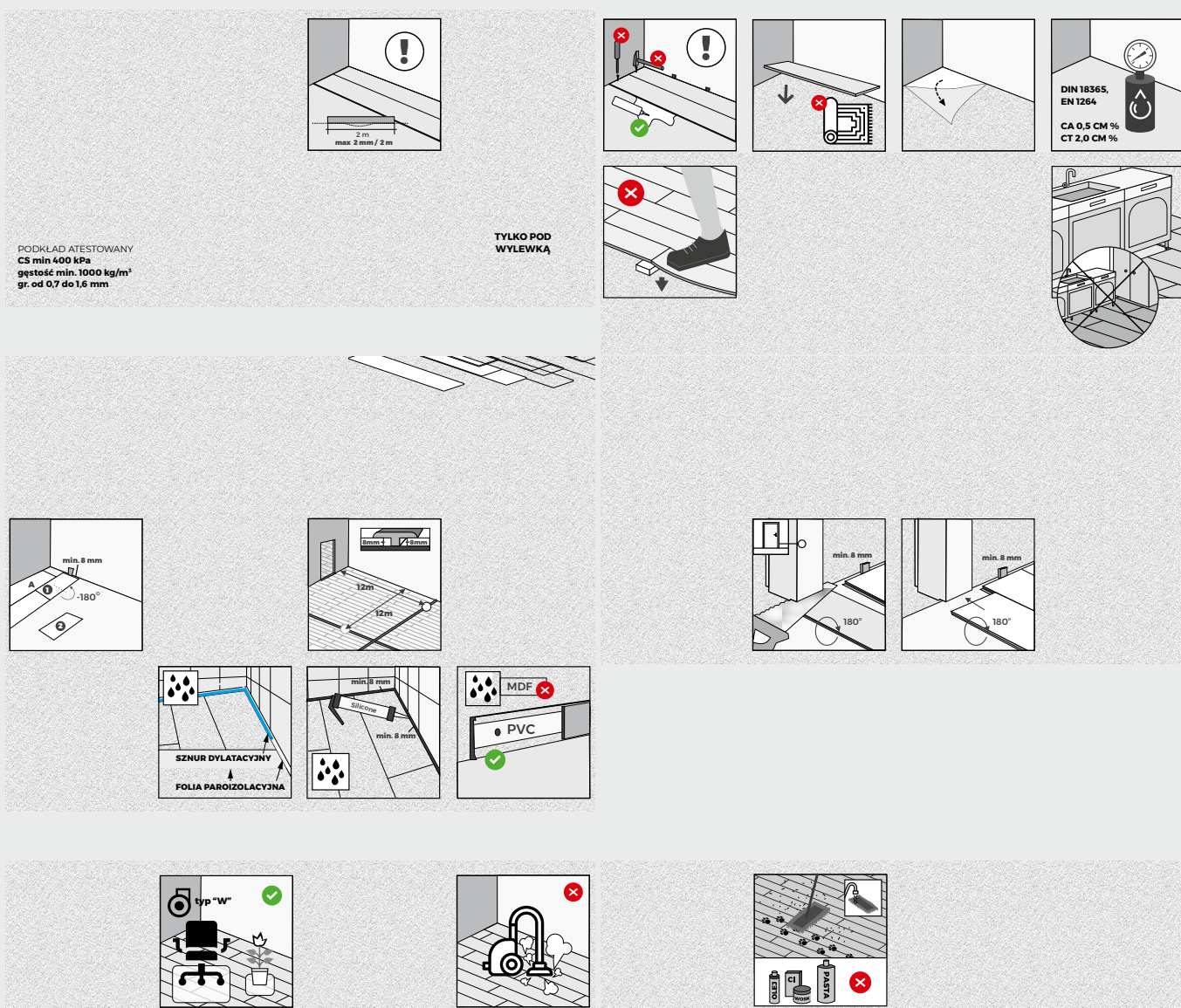
Istnieje możliwość montażu podłogi przez przyklejenie jej na całej powierzchni deski lub płytki, do równego i odpowiednio przygotowanego podłoża/posadzki. W takim wypadku nie stosujemy dedykowanych podkładów do podłóg winylowych, natomiast należy zastosować dedykowany klej do montażu podłóg winylowych SPC.

It is possible to install the floor by gluing it over the entire surface of the board or tile, to an even and properly prepared surface/floor. In such a case, we do not use dedicated underlays for vinyl floors, but a dedicated adhesive for installing SPC vinyl floors should be used.



**POBIERZ ZALECENIA MONTAŻOWE
DOTYCZĄCE KLEJENIA PANELI**

**DOWNLOAD INSTALLATION
RECOMMENDATIONS FOR PANEL GLUING**



Instrukcja montażu

Assembly manual



! dla kolekcji / for collection: **Aqua Profi, Aquatus, River – 4 mm & 5 mm – bez podkładu / without underlay**

PL Podczas układania podłogi muszą zostać spełnione podstawowe warunki:

1. Podłoga Aquatus / Aqua Profi / River musi pozostać zapakowana w oryginalnym opakowaniu w pomieszczeniu przez min. 24 h do 48 h w celu aklimatyzacji.
2. Temperatura w pomieszczeniu powinna wynosić nie mniej niż +18 st. C, a podłoże w pomieszczeniu zawsze musi być suche, równe, stabilne i czyste.
3. Domyślnym sposobem montażu paneli jest montaż w systemie pływającym (z użyciem podkładu podłogowego).
4. Nie wolno montować / układać paneli Aquatus / Aqua Profi / River, na których widoczne są uszkodzenia lub wyraźne różnice kolorystyczne.
5. Należy pozostawić szczelinę dylatacyjną o szerokości min. 8 mm wzdłuż wszystkich zewnętrznych krawędzi podłogi, przy ścianach, rurach oraz wokół wszystkich elementów zamocowanych na stałe. Szczelinę dylatacyjną należy również wykonać w przypadku przekroczenia dopuszczalnych wymiarów podłogi, a także w każdym przejściu między pokojami, a przede wszystkim do łazienki oraz pomiędzy pomieszczeniami w których występuje duża różnica temperatur powietrza takich jak ganki, wiatrołapy i pomieszczenia gospodarcze itp. Szczegółowe informacje dotyczące maksymalnej powierzchni podłogi, która może być wykonana bez stosowania dylatacji w przejściach, znajdują się w graficznej części instrukcji montażu.
6. W przypadku montażu na pływająco wymagane jest użycie podkładu podłogowego, który spełnia wymagania karty gwarancyjnej dla produktów SPC Weninger. Uwaga: w przypadku montażu tego produktu w łazience i pokojach narażonych na zwiększone poziomy wilgotności lub np. rozszczelnienie pralki należy zastosować atestowaną folię PE o grubości min. 0,20 mm oraz sznur dylatacyjny.
7. Panele winylowe są wodoodporne, pomimo tego nie mogą być montowane pod prysznicem, na basenie czy w saunie.
8. Panele winylowe Aquatus / Aqua Profi / River nie mogą być montowane na istniejącej podłodze: dywan, wykładzina, deska, panele podłogowe oraz płytkach ceramicznych, w których fuga jest większa od 3 mm i głębsza niż 2 mm.
9. Zabrania się stosowania środków nabłyszczających, natłuszczających oraz środków czyszczących z zawartością mydła i wosku.
10. Nogi mebli muszą być zabezpieczone filcowymi podkładami ochronnymi, które pozwolą uniknąć ewentualnych wgnieceń i zarysowań podłogi.
11. Podłogi winylowe można montować na ogrzewaniu elektrycznym / folie / maty grzewcze oraz ogrzewaniu wodnym TYLKÓ wtedy, gdy system grzewczy znajduje się pod wylewką. UWAGA - nie montuj bezpośrednio na źródle ciepła / systemie grzewczym oraz w żadnym miejscu, w którym występują duże wahania temperatury. O szczegóły pytaj sprzedawcę.
12. Demontaż - odłączyć cały rząd poprzez delikatne uniesienie pod niewielkim kątem, poszczególne panele winylowe należy rozłączyć na płaskim i równym podłożu poprzez rozsuniecie.
13. Należy przechowywać min. 1 sztukę deski w fabrycznym rozmiarze aby w przypadku ewentualnej reklamacji można było przeprowadzić badania kontrolne.
14. Należy pamiętać, że podłogi winylowe odwzorowują rysunek naturalnego drewna bądź kamienia i tak jak drewno czy kamień mogą różnić się od siebie nieregularnym rysunkiem stoi i ich odcieniami oraz występowaniem sęków o różnorodnym kształcie i wielkości. Różnice te nie podlegają reklamacji.
15. Szczegółowe warunki gwarancji znajdują się na www.weninger.pl

EN When laying the floor, the following knowledge basics must be met:

1. The Aquatus / Aqua Profi / River floor must remain packed in its original packaging in the room for at least 24 h to 48 h for acclimatization.
2. The temperature in the room should be no less than +18 degrees Celsius, and the substrate in the room must always be dry, even, stable and clean.
3. The default method of installing panels is floating installation (using a floor underlay).
4. Aquatus / Aqua Profi / River panels with visible damage or clear color differences must not be laid.
5. An expansion joint of at least 8 mm should be left along all external floor edges, near walls, pipes, and around all permanently attached elements. An expansion joint should also be created if the floor's permissible dimensions are exceeded, as well as at all transitions between rooms, especially bathrooms and between rooms with significant temperature differences, such as porches, vestibules, and utility rooms. Detailed information regarding the maximum floor area that can be created without using expansion joints in transitions can be found in the graphic section of the installation instructions.
6. For floating installation, a floor underlay that meets the warranty requirements for SPC Weninger products is required. Note: When installing this product in bathrooms or rooms exposed to increased moisture levels, such as a leaky washing machine, a certified PE foil with a minimum thickness of 0.20 mm and an expansion joint should be used.
7. Vinyl panels are waterproof, yet they cannot be installed in the shower, swimming pool or sauna.
8. Aquatus / Aqua Profi / River vinyl panels cannot be installed on the existing floor: carpet, plank, floor panels and ceramic tiles, where the grout is greater than 3 mm and deeper than 2 mm.
9. It is forbidden to use polishing agents, oiling agents, and cleaning agents containing soap and wax.
10. The legs of the furniture must be covered with felt protective underlays to avoid possible dents and scratches on the floor.
11. Vinyl floors can be installed on electric heating / foils / heating mats and water heating ONLY if the heating system is located under the screed. ATTENTION - do not mount directly on a heat source / heating system or in any place where large temperature fluctuations occur. Ask the seller for details.
12. Disassembly - disconnect the entire row by slightly lifting it at a slight angle, individual vinyl panels should be disconnected on a flat and even surface by sliding them apart.
13. Store min. 1 board in the factory size so that in the event of a possible complaint, control tests can be carried out.
14. It should be remembered that vinyl floors reproduce the pattern of natural wood or stone and, just like wood or stone, they may differ from each other by irregular grain patterns and their shades, as well as the presence of knots of various shapes and sizes. These differences are not subject to complaint.
15. Detailed warranty terms are available at www.weninger.pl